



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/42/722  
S/19259

9 November 1987

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة  
الدورة الثانية والأربعون  
البند ٣٦ من جدول الأعمال  
مسألة ناميبيا

رسالة مؤرخة في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ وموجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم لجنوب افريقيا  
لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أرفق طيا نسخة من نشرة صحفية أصدرتها وزارة خارجية جنوب افريقيا  
في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ بشأن افريقيا الجنوبية الغربية/ناميبيا (انظر  
المرفق) .

وأكون ممتنا لو عمت هذه الرسالة ومرفقها كوشيقة من وثائق الجمعية العامة  
في اطار البند ٣٦ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) أ. لسلي مانلي  
السفير

## المرفق

نشرة صحفية مؤرخة في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧  
صادرة عن وزير خارجية جنوب افريقيا ، ردا على اعتماد  
الجمعية العامة للقرارات في ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

عندما طلب الى وزير الخارجية أن يعلق على القرار الذي اعتمده الجمعية العامة بأن وجود جنوب افريقيا في افريقيا الجنوبية الغربية غير شرعي وأنه ينبغي لجنوب افريقيا أن تنقل ادارتها من الاقليم ، وأن المنظمة الشمبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) هي الممثل الوحيد لشعب الاقليم ، رفض الوزير القرار ، وقال ان قرار الجمعية العامة يتعارض مباشرة مع قرار مجلس الامن ٤٣٥ (١٩٧٨) الذي تُوكل فيه لحكومة جنوب افريقيا مهام ومسؤوليات محددة فيما لو نفذ القرار المذكور .

أما كيف يمكن التوفيق بين قرار الجمعية العامة بشأن أعمال جنوب افريقيا غير المشروعة المزعومة في الاقليم مع ما ورد أعلاه فأمرٌ يصعب فهمه . ثانيا ، أن التفاهم الذي تم التوصل اليه بين حكومة جنوب افريقيا ، وبين الدول الغربية الخمس اثناء المفاوضات التي أدت الى اتخاذ قرار مجلس الامن ٤٣٥ (١٩٧٨) ، يتمثل في أن تطرح جانبا مسألة شرعية ادارة جنوب افريقيا للاقليم برمتها .

وعلى ضوء قرار مجلس الامن ، أشار الوزير الى أن حكومة جنوب افريقيا أنكرت بشدة وجود أي سند قانوني يمكن القول على أساسه أن ادارة جنوب افريقيا للاقليم ادارة غير شرعية . فليس هناك ، مثلا ، حكم ملزم صادر عن محكمة العدل الدولية يؤيد وجهة النظر هذه ، فضلا عن أن الجمعية العامة للأمم المتحدة غير مختصة باصدار حكم في هذا الشأن .

وقال الوزير ، ان من المهم ثالثا أن نعترف من أعضاء مجلس أمن الأمم المتحدة التابع للأمم المتحدة كيف ينظرون الى المحاباة والتأييد القاطعين لسوابو المعرب عنها في قرار الجمعية العامة ، وعما اذا كان يمكن التوفيق بين هذا وبين التأكيدات المعطاة بأن قرار مجلس الامن ٤٣٥ (١٩٧٨) يتوخى معاملة جميع الاطراف في جنوب افريقيا الغربية على قدم المساواة .